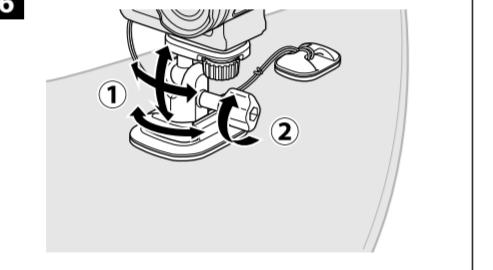
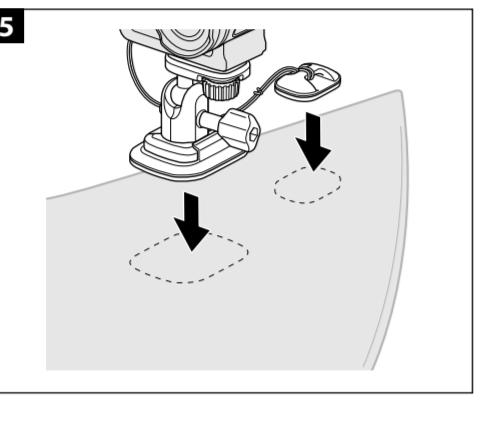
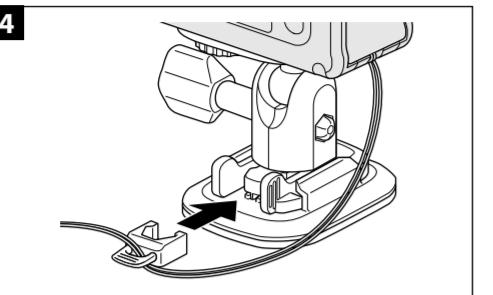
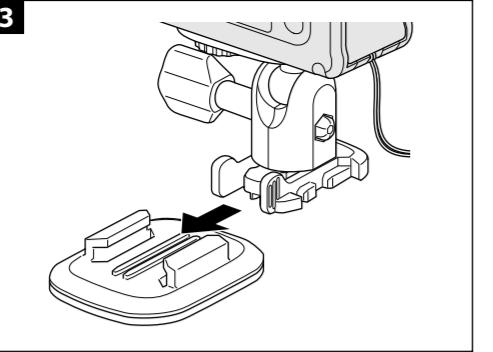
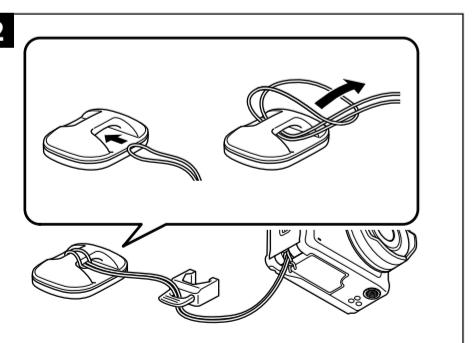
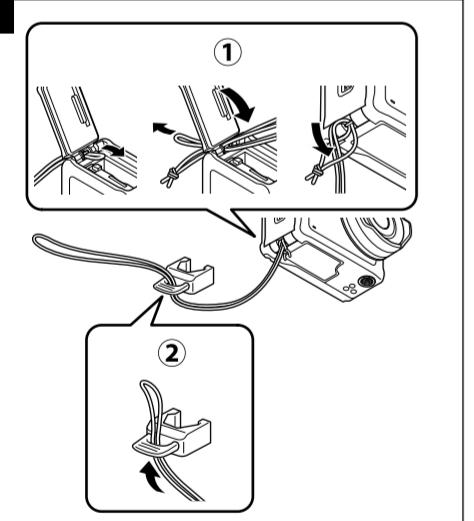
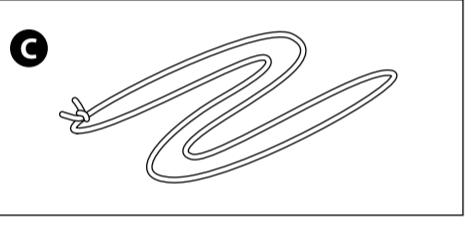
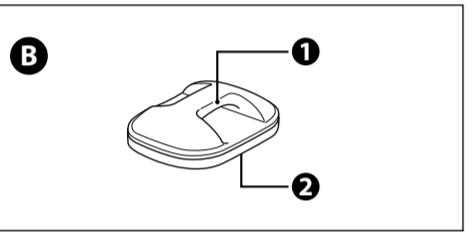
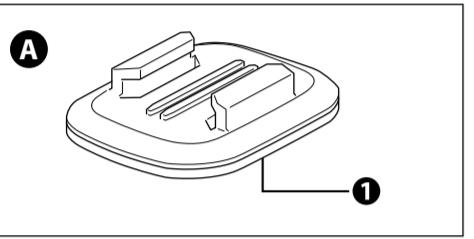


# Surfboard Mount AA-9

## User's Manual

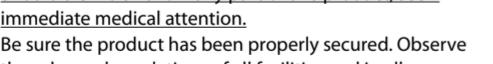
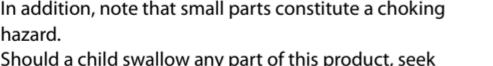
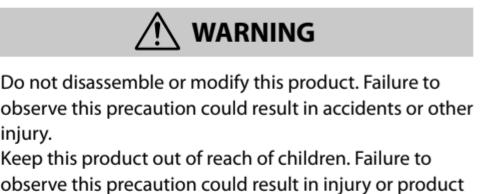
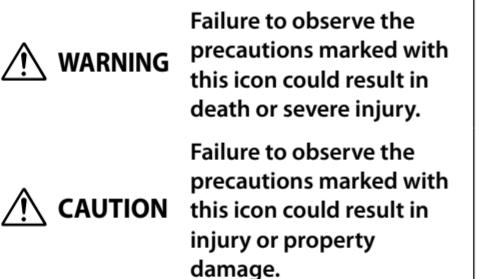
En De Fr Es Sv Ru Nl It  
NIKON CORPORATION



### En Surfboard Mount User's Manual

#### For Your Safety

To prevent damage to property or injury to yourself or to others, read "For Your Safety" in its entirety before using this product. Keep these safety instructions where all those who use this product will read them.



In addition, note that small parts constitute a choking hazard. Should a child swallow any part of this product, seek immediate medical attention.

Be sure the product has been properly secured. Observe the rules and regulations of all facilities and in all contests where the product is to be used. Failure to observe these precautions could result in accidents or other injury.

Mount the product where it will not interfere with vehicle operation. Do not wear this product if this will interfere with the use of required equipment. Failure to observe these precautions could result in accidents or other injury.

#### ! CAUTION

- Check that the equipment is mounted correctly and inspect it for wear and damage at regular intervals. Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

#### Precautions for Use

- This product is made to fit Nikon cameras and base adapters. Please use it with Nikon products.
- Once the surfboard base mount and tether strap holder have been removed from the surfboard, the adhesive force of the adhesive tape will diminish, and cannot be reused.
- The surface may be damaged or the paint may peel off depending on the material to which the base mount is attached. Care should be taken when attaching the base mount.

#### Cleaning

- Do not use alcohol, thinner or other volatile chemicals.

#### Included Items and Name of Parts

Before using this product, check whether the following items are supplied.

- Surfboard base mount
- ① Adhesive tape
- ② Tether strap holder
- ③ Eyelet for strap
- ④ Tether strap
- ⑤ Locking plug
- ⑥ Adhesive tape

#### How to Use

This product is used to attach to the separately sold AA-1A or AA-1B Base Adapter. For more information about attaching or using the AA-1A or AA-1B, read the User's Manual of the base adapter.

##### 1 Attach the tether strap to the eyelet for the fall prevention cord of the camera (①) then pass it through the locking plug (②).

The figure shows an example of KeyMission 170. Do not open and close the battery-chamber/memory card slot cover in a sandy or dusty environment or with wet hands.

##### 2 Attach the tether strap to the eyelet of the tether strap holder.

##### 3 Insert the base adapter attached with the camera to the base mount.

While holding the two tabs of the buckle at the same time, slide the buckle until it clicks into place.

##### 4 Insert the locking plug to the buckle of the base adapter.

Fully insert it into place. Check that the base adapter is fixed firmly.

##### 5 Adhere the surfboard base mount and tether strap holder to the surfboard.

Remove dirt, moisture, and oil from the surfboard surface before adhering. Secure by strongly pressing the adhesive tape to the surfboard.

##### 6 Adjust the position and angle by loosening the plate lock of the base adapter (①), then tighten the plate lock of the base adapter (②).

Make sure that the base adapter is not teetering.

#### Detachment

Remove the base adapter attached to the camera from the surfboard base mount after pulling out the locking plug.

#### Reinigung

- Verwenden Sie keinen Alkohol, Verdünner oder sonstige flüchtige Chemikalien.

#### Specifications

- Surfboard base mount  
Dimensions (W x H x D): Approx. 49.6 x 12.6 x 62.3 mm (2.0 x 0.5 x 2.5 in.) (excluding projections)  
Weight: Approx. 15.5 g (0.6 oz)
- Tether strap holder  
Dimensions (W x H x D): Approx. 27.2 x 10.0 x 35.3 mm (1.1 x 0.4 x 1.4 in.)  
Weight: Approx. 4.3 g (0.16 oz)

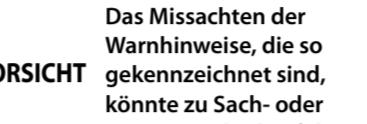
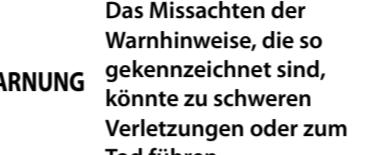
- Nikon will not be held liable for any errors this manual may contain.
- The appearance of this product and its specifications are subject to change without notice.

### De Surf Brettbefestigung Benutzerhandbuch

#### Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme dieses Produkts vollständig durch, um Sach- oder Personenschäden zu verhindern.

Bewahren Sie diese Hinweise griffbereit für alle Personen auf, die das Produkt benutzen.



Das Produkt nicht auseinandernehmen oder modifizieren. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Unfällen und Verletzungen führen.

Das Produkt von Kindern fernhalten. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Produkts führen.

Beachten Sie außerdem, dass Kleinteile ein Erstickungsrisiko darstellen. Sollte ein Kind irgendeine Teil dieses Produkts verschlucken, konsultieren Sie sofort einen Arzt.

Vergewissern Sie sich, dass das Produkt richtig befestigt wurde. Beachten Sie die Regeln und Vorschriften der Einrichtungen und Wettbewerbe, bei denen das Produkt verwendet werden soll. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu Unfällen und Verletzungen führen.

Befestigen Sie das Produkt an einem Ort, wo es nicht das Führen eines Fahrzeugs behindert. Tragen Sie dieses Produkt nicht, wenn es die Verwendung der erforderlichen Ausrüstung beeinträchtigen würde. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu Unfällen und Verletzungen führen.

#### How to Use

This product is used to attach to the separately sold AA-1A or AA-1B Base Adapter. For more information about attaching or using the AA-1A or AA-1B, read the User's Manual of the base adapter.

##### 1 Attach the tether strap to the eyelet for the fall prevention cord of the camera (①) then pass it through the locking plug (②).

The figure shows an example of KeyMission 170. Do not open and close the battery-chamber/memory card slot cover in a sandy or dusty environment or with wet hands.

##### 2 Attach the tether strap to the eyelet of the tether strap holder.

##### 3 Insert the base adapter attached with the camera to the base mount.

While holding the two tabs of the buckle at the same time, slide the buckle until it clicks into place.

##### 4 Insert the locking plug to the buckle of the base adapter.

Fully insert it into place. Check that the base adapter is fixed firmly.

##### 5 Adhere the surfboard base mount and tether strap holder to the surfboard.

Remove dirt, moisture, and oil from the surfboard surface before adhering. Secure by strongly pressing the adhesive tape to the surfboard.

##### 6 Adjust the position and angle by loosening the plate lock of the base adapter (①), then tighten the plate lock of the base adapter (②).

Make sure that the base adapter is not teetering.

#### Vorsichtsmaßnahmen

Dieses Produkt ist für Nikon Kameras und Adaptersocket konzipiert. Verwenden Sie es ausschließlich mit Nikon-Produkten.

Nach dem Entfernen der Surf Brett-Basisbefestigung und des Halteriemehalters vom Surf Brett lässt die Klebekraft des Klebebands nach und es kann nicht wieder verwendet werden.

Ahängig von dem Material, an dem die Sockelbefestigung angebracht wird, kann die Oberfläche beschädigt werden oder die Lackierung abblättern.

Gehen Sie beim Anbringen der Sockelbefestigung vorsichtig vor.

#### Reinigung

- Verwenden Sie keinen Alkohol, Verdünner oder sonstige flüchtige Chemikalien.

#### Lieferumfang und Bezeichnung der Teile

Überprüfen Sie vor der Verwendung dieses Produkts, ob die folgenden Teile im Lieferumfang enthalten sind.

- Surf Brett-Basisbefestigung
- ① Klebeband
- ② Halteriemehalter
- ③ Öse für Halteriemehalter
- ④ Halteriemehalter
- ⑤ Sicherheitsverriegelung
- ⑥ Klebeband

### Fr Fixation pour planche de surf Manuel d'utilisation

#### Pour votre sécurité

Afin d'éviter de provoquer des dommages matériels ou de vous blesser ou de blesser un tiers, lisez intégralement « Pour votre sécurité » avant d'utiliser ce produit.

Conservez ces consignes de sécurité dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui pourraient se servir de ce produit.

#### Reinigung

- Verwenden Sie keinen Alkohol, Verdünner oder sonstige flüchtige Chemikalien.

#### Spécifications

Surfboard base mount

Dimensions (W x H x D): Approx. 49.6 x 12.6 x 62.3 mm (2.0 x 0.5 x 2.5 in.) (excluding projections)

Weight: Approx. 15.5 g (0.6 oz)

Tether strap holder

Dimensions (W x H x D): Approx. 27.2 x 10.0 x 35.3 mm (1.1 x 0.4 x 1.4 in.)

Weight: Approx. 4.3 g (0.16 oz)

#### ! CAUTION

Check that the equipment is mounted correctly and inspect it for wear and damage at regular intervals. Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

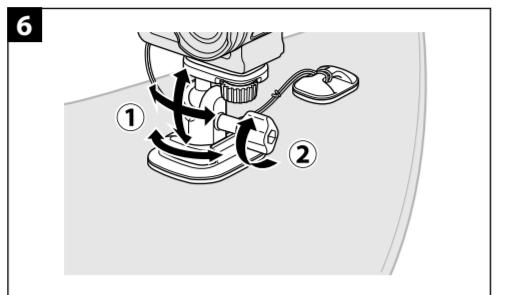
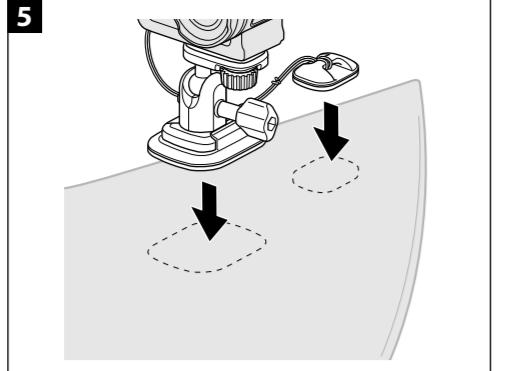
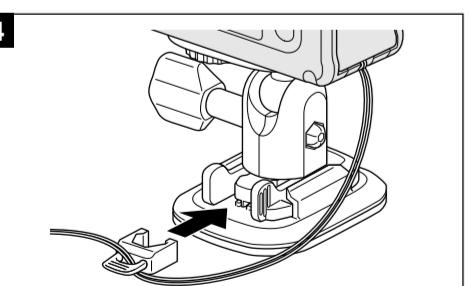
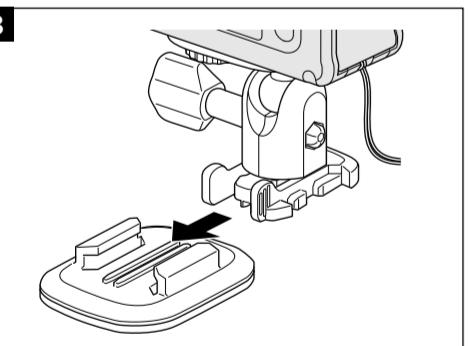
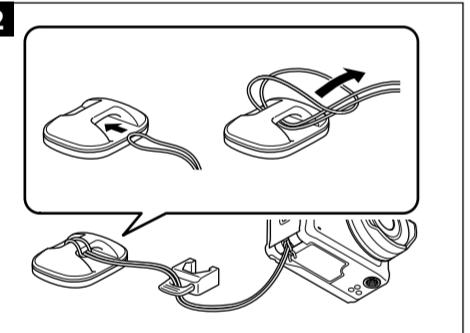
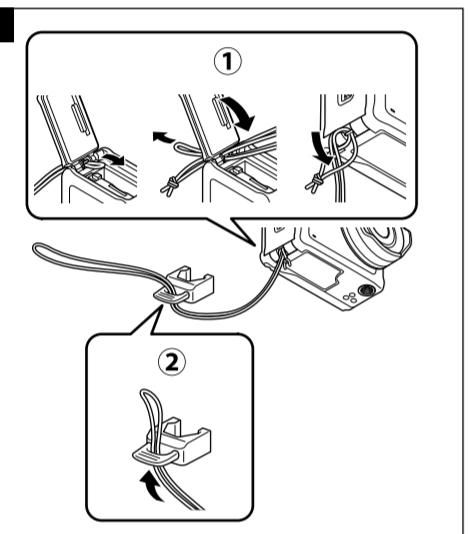
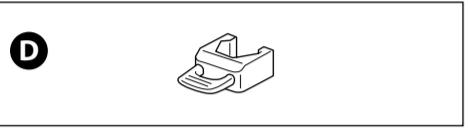
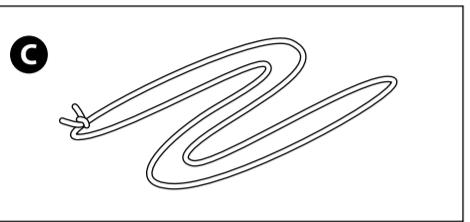
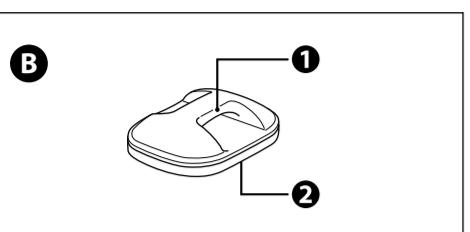
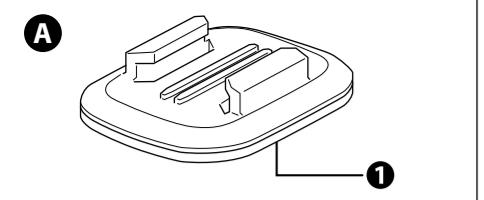
Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.



## FÖRSIKTIGHET

**Kontrollera att utrustningen är korrekt monterad och kontrollera med jämna mellanrum om det finns slitage eller skador. Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det leda till olyckor eller andra skador.**

## Försiktighetsåtgärder vid användning

- Denna produkt är tillverkad för att passa Nikon-kameror och basadaptrar. Använd den med Nikon-produkter.
- När basfästet för surfingbrädan och hållarmenhållaren har tagits bort från surfingbrädan minskar fästkraften hos självhäftande tejen, och den kan inte återanvändas.
- Ytan kan skadas och färger kan skavas bort beroende på materialet som basfästet monteras på. Var försiktig när du monterar basfästet.

## Rengöring

- Använd inte alkohol, thinner eller andra flyktiga kemikalier.

## Medföljande föremål och namn på delarna

Innan du använder produkten, kontrollera att följande föremål medföljer.

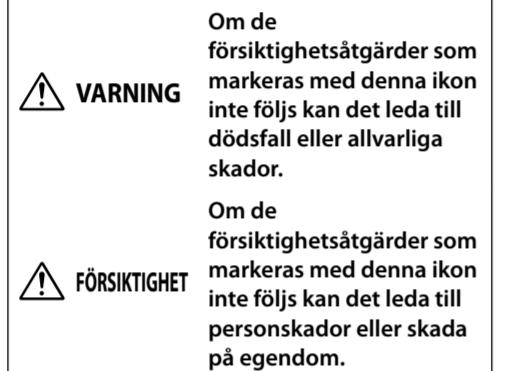
- Basfäste för surfingbrädan  
• Självhäftande tejp  
• Hållarmenhållare  
• Oglia för rem  
• Hållarem  
• Låsplugg
- Självhäftande tejp

## Sv Fäste för surfingbräda

### Användarhandbok

#### För säkerhets skull

För att hindra skador på dig själv eller andra, läs hela "För säkerhets skull" innan du använder denna produkt. Förvara dessa säkerhetsinstruktioner där de som använder produkten kan läsa dem.



#### VARNING

- Om de försiktighetsåtgärder som säkerhetsnöret på kameran (1) och dra den sedan genom låspluggen (2).**  
Bilden visar ett exempel på KeyMission 170. Öppna och stäng inte luckan till batterifacket/minneskortsfacket i omgivningar som är sandiga eller dammiga eller med våta händer.
- Om de försiktighetsåtgärder som markeras med denna ikon inte följs kan det leda till personskador eller skada på egendom.**

#### FÖRSIKTIGHET

- 1 Fäst hållarmen på snörhället för säkerhetsnöret på kameran (1) och dra den sedan genom låspluggen (2).**  
Bilden visar ett exempel på KeyMission 170. Öppna och stäng inte luckan till batterifacket/minneskortsfacket i omgivningar som är sandiga eller dammiga eller med våta händer.
- 2 Fäst hållarmen på oglan för rem på hållarmenhållaren.**
- 3 Skjut in basadaptern med kameran monterad på basfästet.**  
Häll i de två flikarna på spännet samtidigt, och skjut spännet tills det klickar på plats.
- 4 Skjut in låspluggen till spännet på basadaptern.**  
Skjut in den på plats helt.  
Kontrollera att basadaptern sitter fast ordentligt.

- 5 Fäst surfingbrädans basfäste och hållarmenhållaren på surfingbrädan.**  
Ta bort smuts, vätska och olja från surfingbrädans yta innan du fäster den.

- 6 Justera position och vinkel genom att lossa på plattläset på basadaptern (1), och dra sedan åt plattläset på basadaptern (2).**  
Se till att basadaptern inte sitter löst.

## Användning

- Denna produkt används för att montera på den separat sålda basadaptern AA-1A eller AA-1B. För mer information om att montera eller använda AA-1A eller AA-1B, läs basadapterns användarhandbok.
- 1 Fäst hållarmen på snörhället för säkerhetsnöret på kameran (1) och dra den sedan genom låspluggen (2).**  
Bilden visar ett exempel på KeyMission 170. Öppna och stäng inte luckan till batterifacket/minneskortsfacket i omgivningar som är sandiga eller dammiga eller med våta händer.
- 2 Fäst hållarmen på oglan för rem på hållarmenhållaren.**
- 3 Skjut in basadaptern med kameran monterad på basfästet.**  
Häll i de två flikarna på spännet samtidigt, och skjut spännet tills det klickar på plats.
- 4 Skjut in låspluggen till spännet på basadaptern.**  
Skjut in den på plats helt.  
Kontrollera att basadaptern sitter fast ordentligt.

- 5 Fäst surfingbrädans basfäste och hållarmenhållaren på surfingbrädan.**  
Ta bort smuts, vätska och olja från surfingbrädans yta innan du fäster den.

- 6 Justera position och vinkel genom att lossa på plattläset på basadaptern (1), och dra sedan åt plattläset på basadaptern (2).**  
Se till att basadaptern inte sitter löst.

- Demontering**  
Ta bort basadaptern som är monterad på kameran från surfingbrädans basfäste efter att ha dragit ut låspluggen.

- Specifikationer**  
Basfäste för surfingbrädan  
Mätt (B x H x D): Ungefär 49,6 x 12,6 x 62,3 mm (exklusive utskjutande delar)  
Vikt: Ungefär 15,5 g  
Hållarmenhållare  
Mätt (B x H x D): Ungefär 27,2 x 10,0 x 35,3 mm  
Vikt: Ungefär 4,3 g

- Nikon kan inte hållas ansvarigt för eventuella fel i denna handbok.**  
• Produktens utseende och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

## Прилагаемые элементы и названия деталей

Перед использованием изделия проверьте наличие следующих элементов.

- Опорное крепление на доску для серфинга  
• Клейкая лента

- Фиксатор привязного ремня  
• Прушина для ремня  
• Привязной ремень

- Зашелка

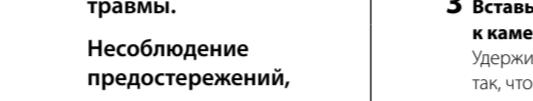
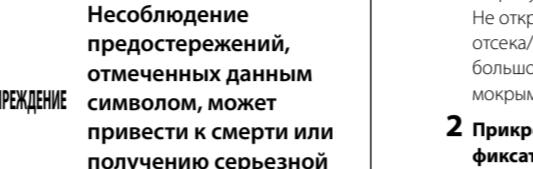
## Ru Крепление на доску для серфинга

### Руководство пользователя

#### Для Вашей безопасности

Для предотвращения повреждения имущества или получения травм полностью прочтите раздел "Для Вашей безопасности" прежде, чем использовать изделие.

Храните данные инструкции по технике безопасности в доступном месте, где с ними смогут ознакомиться все, кто использует данное изделие.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не разбирайте и не модифицируйте изделие. Несоблюдение этой меры предосторожности может стать причиной несчастных случаев или прочих травм.

- Держите данное изделие в недоступном для детей месте. Несоблюдение данного предосторожения может привести к травме или неисправности изделия.

- Кроме того, имеите в виду, что небольшие детали представляют собой опасность удушья. Если ребенок проглотил любую часть данного изделия, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

- Убедитесь, что изделие надежно закреплено. Соблюдайте правила и нормы всех объектов и во всех конкурсах, где продукт будет использоваться. Несоблюдение этих мер предосторожности может стать причиной несчастных случаев или прочих травм.

- Установите продукт в месте, где он не будет мешать эксплуатации транспортного средства. Не переносите этот продукт, если он будет мешать использованию необходимого оборудования. Несоблюдение этих мер предосторожности может стать причиной несчастных случаев или прочих травм.

- Установите продукт в месте, где он не будет мешать эксплуатации транспортного средства. Не переносите этот продукт, если он будет мешать использованию необходимого оборудования. Несоблюдение этих мер предосторожности может стать причиной несчастных случаев или прочих травм.

#### ПРЕДОСТЕРЖЕНИЕ

- Убедитесь, что оборудование установлено правильно и регулярно осматривайте его на предмет износа и повреждений. Несоблюдение этой меры предосторожности может стать причиной несчастных случаев или прочих травм.

#### Меры предосторожности при использовании

- Это изделие предназначено для использования с камерами и опорными креплениями Nikon. Используйте изделия с продуктами Nikon.

- После снятия опорного крепления на доску для серфинга и фиксатора привязного ремня с доски для серфинга сила сцепления клейкой ленты будет снижена, поэтому ее не удастся использовать повторно.

- В зависимости от материала поверхности, на которую установлено опорное крепление, поверхность может быть повреждена, или от нее может отстать краска. При установке опорного крепления следует соблюдать осторожность.

#### Чистка

- Не используйте для очистки спирт, растворитель и другие летучие химические вещества.

#### Способы использования

Это изделие используется для крепления к

приобретаемым отдельно опорным переходникам AA-1A или AA-1B. Для получения дополнительной информации о креплении и использовании опорных переходников AA-1A и AA-1B см. руководство пользователя соответствующего опорного переходника.

#### 1 Прикрепите привязной ремень к проушине для шнура, предотвращающей падение, камеры (1), затем пропустите его через защелку (2).

На рисунке показан пример KeyMission 170.

Не открывайте и не закрывайте крышку батарейного отсека/гнезда для карты памяти при наличии большого количества песка или пыли, а также мокрыми руками.

#### 2 Прикрепите привязной ремень к проушине фиксатора привязного ремня.

#### 3 Вставьте опорный переходник, прикрепленный к камере, в опорное крепление.

Удерживая два языка фиксатора, сдвиньте фиксатор так, чтобы он зафиксировался на месте.

#### 4 Вставьте защелку в фиксатор опорного переходника.

Вставьте до упора.

Убедитесь, что опорный переходник надежно закреплен.

#### 5 Присоедините опорное крепление на доску для серфинга и фиксатор привязного ремня к доске для серфинга.

Удалите заграждения, влагу и масло с поверхности доски для серфинга перед присоединением.

Зафиксируйте, сильно прижав клейкую ленту к доске для серфинга.

#### 6 Отрегулируйте положение и угол, ослабив фиксатор пластины опорного переходника (1), затем затяните фиксатор пластины опорного переходника (2).

Убедитесь, что опорный переходник не качается.

#### 7 Отсоединение

Снимите опорный переходник, прикрепленный к камере, с опорного крепления на доску для серфинга после извлечения защелки.

#### 8 Ремонт

• Не сморшайте и не модифицируйте изделие. La mancata osservanza delle precauzioni contrassegnate con questa icona potrebbe provocare morte o gravi lesioni.

• Non smontare né modificare il prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incidenti o altre lesioni.

• Mantenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

Inoltre, si noti che i piccoli componenti costituiscono un rischio di soffocamento. Se un bambino ingerisce un componente del prodotto, rivolgersi immediatamente a un medico.

• Assicurarsi che il prodotto sia stato adeguatamente fissato. Osservare le norme e i regolamenti di tutte le strutture e di tutte le competizioni in cui il prodotto deve essere utilizzato. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incidenti o altre lesioni.

• Innestare il prodotto in un luogo in cui non interferirà con il funzionamento del veicolo. Non indossare questo prodotto se questo interferirà con l'uso di attrezzi necessari. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incidenti o altre lesioni.

#### 9 Старт

• Убедитесь, что оборудование установлено правильно и регулярно осматривайте его на предмет износа и повреждений. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incidenti o altre lesioni.

#### 10 Установка

• Verificare che l'apparecchiatura sia innestata correttamente e controllarla per usare e danni a intervalli regolari. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare incidenti o altre lesioni.

#### 11 Установка

• Установите опорное крепление на доску для серфинга.

• Установите опорный переходник на доску для серфинга.

• Установите опорное крепление на доску для серфинга.

• Установите опорное к